

FR

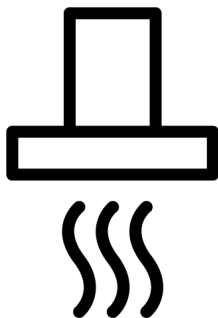
DE

NL

RO

beko

Hotte murale / Manuel d'utilisation
Dunstabzugshaube / Bedienungsanleitung
Afzuigkap / Gebruiker Handleiding
Hota / Manual de utilizare



BHCA62422BBH

185732395_2/ FR/ DE/ NL/ RO/ R.AA/ 14.03.2023 12:31
7704331232



HĂRTIE RECICLATĂ ȘI
RECICLABILĂ



GERECYCLED &
RECYCLEBAAR PAPIER



RECYCELTES UND
RECYCELBARES PAPIER



PAPIER ENTIEREMENT
RECYCLÉ ET RECYCLABLE

Bienvenue !

Cher client, chère cliente

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil Beko . Nous voulons que votre appareil de haute qualité et doté d'une technologie de pointe vous offre une efficacité optimale. Pour ce faire, lisez attentivement ce manuel et tout autre document fourni avant d'utiliser l'appareil.

Tenez compte de toutes les informations et avertissements figurant dans le manuel d'utilisation. Ainsi, vous vous protégerez, vous et votre produit, contre d'éventuels dangers.

Conservez le manuel d'utilisation. Si vous donnez l'appareil à quelqu'un d'autre, donnez également le manuel. Les conditions de garantie, les méthodes d'utilisation et de dépannage de votre appareil sont indiquées dans ce manuel.

Les symboles et leurs descriptions dans le manuel de l'utilisateur :



Danger pouvant entraîner la mort ou des blessures.



Informations importantes et conseils d'utilisation utiles.



Lisez le manuel d'utilisation.



Attention aux surfaces chaudes.

**RE-
MARQUE**

Danger pouvant entraîner des dommages matériels à l'appareil ou à son environnement.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Table des matières

1	Consignes de sécurité.....	4
1.1	Consignes de sécurité générales .	4
1.2	Sécurité électrique.....	5
1.3	Sécurité de l'appareil.....	6
1.4	Utilisation prévue.....	8
1.5	Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques.....	9
1.6	Sécurité des transports.....	9
2	Instructions relatives à l'environnement.....	10
2.1	Directive sur les déchets.....	10
2.1.1	Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets	10
2.2	Informations sur l'emballage.....	10
3	Votre appareil.....	11
3.1	Présentation de l'appareil	11
3.2	Accessoires de l'appareil	11
3.3	Spécifications techniques	13
4	Utilisation de la hotte	14
5	Entretien et nettoyage.....	14
5.1	Consignes de nettoyage générales.....	14
5.2	Filtre en aluminium.....	15
5.3	Lampe de la hotte.....	15
5.4	Filtre à charbon (utilisation sans conduit de fumée)	15
6	Dépannage	16

1 Consignes de sécurité

- Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.
- Si l'appareil est remis à une autre personne pour un usage personnel ou à des fins d'utilisation d'occasion, le manuel d'utilisation, les étiquettes de l'appareil et les autres documents et pièces pertinents doivent également être remis.
- Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.
- Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.
- Faites toujours effectuer les travaux d'installation et de réparation par le fabricant, le service agréé ou une personne que l'entreprise importatrice désignera.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine et des accessoires d'origine.
- Évitez de réparer ou de remplacer tout composant de l'appareil sauf si cela est clairement spécifié dans le manuel d'utilisation.
- N'apportez pas de modifications techniques au produit.

1.1 Consignes de sécurité générales

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les aptitudes physiques, sensorielles ou mentales sont sous-développées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient encadrés ou formés à l'utilisation sécuritaire et aux dangers de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- **Danger d'empoisonnement !** Pendant que l'appareil fonctionne, l'air est aspiré dans toute la maison. Si la ventilation n'est pas suffisante, le flux d'air, les déchets et les gaz toxiques libérés par la combustion dans la maison sont réabsorbés. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec des appareils qui assurent la circulation de l'air et qui peuvent émettre des gaz toxiques

(bois, gaz, poêle à pétrole à charbon, chaudières, chauffe-eau, etc.)

- Faites vérifier l'adéquation du système de ventilation et de cheminée de votre bâtiment par des personnes agréées.
 - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui n'ont pas de connaissances ou d'expérience, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites par la personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
 - Les procédures d'installation et de réparation doivent être effectuées par des agents de service agréés. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages qui pourraient survenir en raison d'opérations effectuées par des personnes non autorisées.
 - N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux ou présente des dommages visibles.
- Assurez-vous que les boutons de fonction de l'appareil sont éteints après chaque utilisation.
 - Si l'appareil est remis à une autre personne pour un usage personnel ou à des fins d'utilisation d'occasion, le manuel d'utilisation, les étiquettes de l'appareil et les autres documents et pièces pertinents doivent également être remis.
 - Appelez le service autorisé pour l'installation de l'appareil à utiliser. La durée de la garantie commence après ce processus.
 - L'appareil doit être installé par une personne qualifiée conformément à la réglementation en vigueur pour que la garantie s'applique.

1.2 Sécurité électrique

- Pour que votre appareil soit prêt à l'emploi, il faut premièrement indiquer le lieu d'installation et faire réaliser l'installation électrique. Appelez ensuite le service agréé le plus proche.
- En cas de panne, n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il soit réparé par un agent de service agréé. Il existe un risque d'électrocution !

- Ne branchez pas votre hotte avant qu'elle ne soit montée.
- Si votre appareil est équipé d'une fiche, ne touchez jamais la fiche avec des mains mouillées ! Ne la débranchez jamais en tirant le cordon. Veuillez toujours tenir à partir de la fiche.
- L'alimentation de l'appareil doit être coupée pendant les processus d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Afin d'éviter tout danger, en cas de dommage, le câble électrique doit être remplacé par le fabricant, le centre de service du fabricant ou une personne qualifiée similaire.
- Si le câble est endommagé, contactez le centre de service le plus proche et faites-en installer un nouveau.
- Si votre appareil est équipé d'une fiche, n'effectuez pas de connexions électriques en débranchant la fiche pendant l'installation. Les connexions réalisées par coupure rendent la garantie du produit nulle et constituent un danger pour la sécurité de l'utilisateur.
- N'installez pas le cordon d'alimentation à proximité des appareils de chauffage. Le câble pourrait fondre et provoquer un incendie.
- Si votre appareil n'est pas équipé d'un câble, utilisez uniquement le câble de connexion décrit dans la section "Spécifications techniques".
- Tout travail sur les équipements et les systèmes électriques doit être effectué uniquement par des personnes autorisées et qualifiées.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur en cas de dommage. Pour ce faire, il faut éteindre le fusible à la maison.
- Assurez-vous que le calibre du fusible soit compatible avec le l'appareil.
- Ne lavez jamais l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Il existe un risque d'électrocution !



1.3 Sécurité de l'appareil

- La hauteur entre la surface inférieure de votre hotte et la surface supérieure du four ne doit pas être inférieure à 650 mm pour fours à gaz à 500 mm 500 mm pour les fours électriques.

- Ne touchez pas les lampes de votre hotte après avoir utilisé la hotte pendant une longue période. Sinon, vous risquez de vous brûler la main.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans avoir lu ce manuel. Ne retirez pas les filtres lorsque l'appareil est en marche.
- Ne créez pas de flamme vive sous l'appareil. Sinon, l'huile contenue dans le filtre du piège à huile peut s'enflammer et provoquer un incendie.
- Faites fonctionner l'appareil après avoir placé les casseroles, poêles, etc. sur les fours. Sinon, la chaleur croissante peut déformer certaines parties de votre appareil.
- Éteignez le four avant de retirer les casseroles, poêles, etc. des fours.
- Ne gardez pas de matériaux facilement inflammables sous votre hotte.
- N'exposez pas l'appareil à une flamme nue. Cela peut provoquer un incendie de l'huile qui s'accumule dans le filtre. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans filtre.
- Ne laissez pas votre cuisinière sans surveillance lorsque vous faites cuire des aliments frits, les huiles peuvent prendre feu pendant la cuisson et l'huile chaude peut provoquer un incendie. Faites donc attention aux vêtements et aux rideaux.
- Si le nettoyage n'est pas effectué en temps voulu, la hotte peut présenter un risque d'incendie.
- (Pour les modèles A et B) Faites fonctionner votre hotte pendant encore 15 minutes après le processus de cuisson ou de friture pour nettoyer complètement l'air de la cuisine des odeurs et des vapeurs générées pendant la cuisson.
- Une ventilation adéquate doit être disponible dans la pièce lorsque des appareils à gaz ou autres appareils à combustible sont utilisés en même temps que la hotte avec cuisinière. (Ne s'applique pas seulement aux appareils qui rejettent l'air dans la pièce).
- Les appareils fonctionnant au gaz ou au fioul, tels que les chauffages d'appoint, qui partagent le même environnement que la hotte, doivent être entièrement isolés de l'échappement de ce produit ou ils doivent être hermétiques.
- Si un autre appareil fonctionnant au fioul ou aux combustibles gazeux se trouve dans

l'environnement, une ventilation adéquate de l'environnement est nécessaire.

- Si un autre appareil fonctionnant avec une énergie autre qu'électrique se trouve dans le même environnement avec ventilation, la pression négative dans la pièce doit être au maximum de 0,04 mbar afin que les gaz d'échappement de l'autre appareil ne soient pas aspirés dans la pièce par la ventilation.
- Ne raccordez pas aux conduits d'évacuation des gaz de combustion, aux conduits d'évacuation des gaz résiduels ou aux conduits d'évacuation des flammes. Respectez les réglementations locales en matière de purge de l'écoulement.
- Utilisez des tuyaux d'un diamètre de 120 mm pour raccorder un conduit de fumée à votre appareil. Le raccordement des tuyaux doit être aussi court que possible et comporter peu de coudes.
- Les matériaux facilement inflammables et combustibles ne doivent pas être accrochés aux poignées de la hotte.

- Notre entreprise ne sera pas responsable des problèmes qui surviennent en cas de non-respect des avertissements ci-dessus.
- Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.
- Il ne doit pas y avoir de feu ouvert sous le capot. (par exemple : flambé)
- **Mise en garde** : Les parties accessibles peuvent chauffer lorsqu'elles sont utilisées avec une cuisinière.
- Il est recommandé de nettoyer le filtre une fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.

1.4 Utilisation prévue

- Ce produit est conçu pour un usage domestique. Une utilisation à des fins commerciales annule la garantie.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage dû à une mauvaise utilisation ou à une mauvaise manipulation.
- La durée de vie de l'appareil que vous avez acheté est de 10 ans. Le fabricant doit fournir les pièces de rechange re-

quises pour que le produit fonctionne de la façon définie pendant cette période.

1.5 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques



- Tenez les enfants à l'écart de l'appareil lors de son fonctionnement.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil, à moins qu'ils soient sous surveillance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (y compris les enfants), sauf si elles sont gardées sous surveillance ou reçoivent les instructions nécessaires.
- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou triez-les dans les déchets conformément aux instructions relatives aux déchets.

- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Tenez les tout petits éloignés de l'appareil lorsqu'il fonctionne et ne les laissez pas jouer avec l'appareil.



1.6 Sécurité des transports

- Avant le nettoyage, débranchez le produit de l'alimentation électrique avant de porter l'appareil.
- Ne posez pas d'autres articles sur l'appareil et transportez-le en position verticale.
- Lorsque vous souhaitez transporter l'appareil, emballez-le avec du matériel d'emballage à bulles ou du carton épais et attachez-le avec du ruban adhésif. Fixez fermement l'appareil avec du ruban adhésif pour éviter d'éventuels dommages aux pièces amovibles ou mobiles de l'appareil et à l'appareil proprement dit.
- Vérifiez l'aspect général de l'appareil afin de détecter tout dommage qui aurait pu se produire lors du transport.

2 Instructions relatives à l'environnement

2.1 Directive sur les déchets

2.1.1 Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Le produit possède un symbole de classification attribué aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce produit a été fabriqué avec des pièces et matériaux de qualité supérieure, réutilisables et adaptés au recyclage. Par conséquent, ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Vous pouvez demander à votre administration locale quels

sont ces points de collecte. L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité avec la directive RoHS :

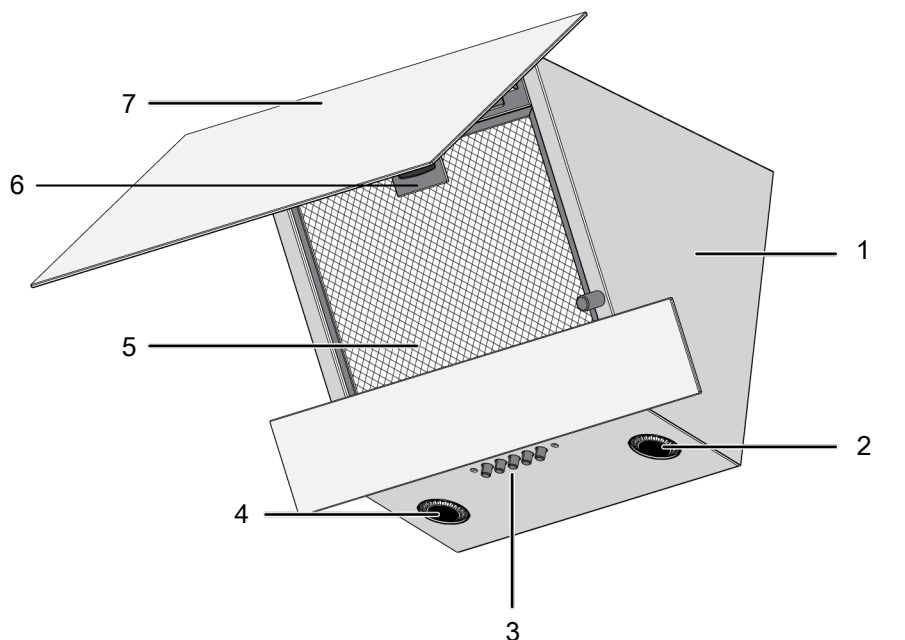
Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

2.2 Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les déchets d'emballage avec les déchets ménagers ou autres, apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

3 Votre appareil

3.1 Présentation de l'appareil



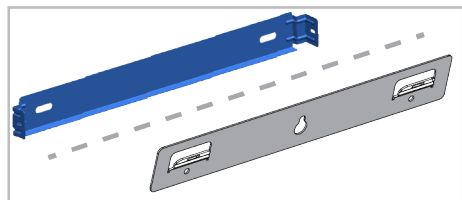
- 1 Corps de la hotte
- 2 Lampe
- 3 Panneau de commande
- 4 Lampe
- 5 Filtre en aluminium
- 6 Verrouillage du filtre en aluminium
- 7 Couvercle en verre de la hotte

* En fonction du modèle. Il se peut qu'il ne soit pas disponible pour votre appareil.

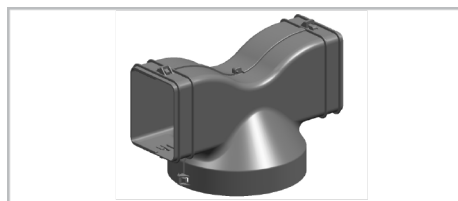
3.2 Accessoires de l'appareil

Selon le modèle de l'appareil, l'accessoire fourni varie. Tous les accessoires décrits dans le manuel d'utilisation peuvent ne pas être disponibles dans votre appareil.

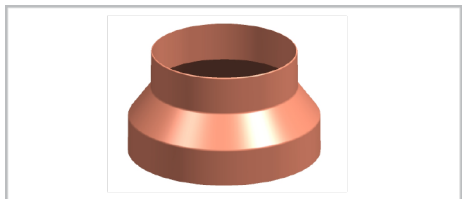
Pièce de fixation murale



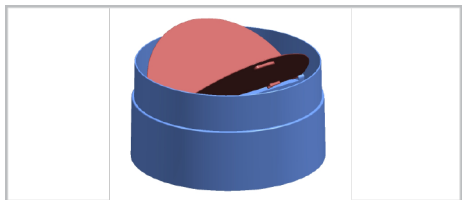
Routeur aérien



Adaptateur de raccordement au conduit de fumée



Protections pour empêcher l'inversion du flux d'air



3.3 Spécifications techniques

Dimension externe de l'appareil (hauteur/largeur/profondeur)(mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /396
Tension/fréquence	220-240 V ~1N; 50 Hz
Consommation totale d'énergie	max. 155 W
Puissance d'aspiration	400 m3/h
Diamètre du tuyau de sortie d'air	120-150 mm



Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis afin d'améliorer la qualité de l'appareil.



Les illustrations présentées dans ce manuel sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre appareil.

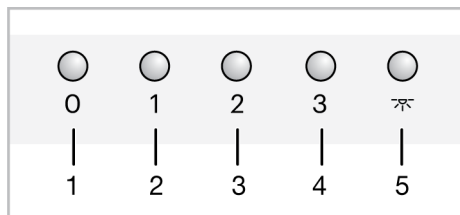


Les valeurs indiquées sur les étiquettes de l'appareil ou dans la documentation accompagnant l'appareil sont obtenues dans des conditions de laboratoire, en conformité avec les normes applicables. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation et l'environnement de l'appareil.

4 Utilisation de la hotte

La hotte est équipée d'un moteur à plusieurs vitesses. Pour une bonne performance, nous recommandons d'utiliser des vitesses faibles dans des conditions normales et des vitesses élevées en cas de forte odeur et de condensation de la vapeur.

MODÈLE A



- 1 Bouton d'arrêt
- 2 Bouton de vitesse 1
- 3 Bouton de vitesse 2
- 4 Bouton de vitesse 3
- 5 Bouton de la lampe

Utilisation de la hotte

1. Appuyez sur le bouton du niveau de vitesse que vous avez sélectionné pour faire fonctionner la hotte.
 - ⇒ La hotte commence à fonctionner au niveau de vitesse réglé.
2. Vous pouvez appuyer sur les autres boutons de niveau de vitesse pour modifier le niveau de vitesse.

Désactivation de la hotte

1. Lorsque votre hotte est utilisée à n'importe quel niveau, appuyez sur le bouton d'arrêt.

Utilisation de la lampe

1. Appuyez sur la touche pour faire fonctionner la lampe,
 - ⇒ La lampe de la hotte s'allume.

Activation de la Lampe

1. Vous pouvez éteindre la lampe de la hotte en appuyant à nouveau sur le bouton.

5 Entretien et nettoyage

5.1 Consignes de nettoyage générales

Avertissements généraux

- Un nettoyage régulier de votre appareil prolonge sa durée de vie et réduit les problèmes fréquemment rencontrés.
- Débranchez l'appareil de la connexion électrique avant de commencer les opérations d'entretien et de nettoyage. Il existe un risque d'électrocution !
- Certains détergents ou agents de nettoyage peuvent endommager la surface. N'utilisez pas de détergents abrasifs, de poudres de nettoyage, de crèmes de nettoyage ou d'objets pointus pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à vapeur pour le nettoyage.

Nettoyage de l'appareil

- L'appareil doit être nettoyé à fond après chaque utilisation. Ainsi, les résidus alimentaires sont faciles à nettoyer et ces résidus ne brûlent pas lorsque l'appareil est réutilisé ultérieurement.
- Aucun agent de nettoyage spécial n'est requis pour nettoyer le produit. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un détergent à vaisselle, d'eau chaude et d'un chiffon doux ou d'une éponge et séchez-le à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage contenant de l'acide ou du chlore pour nettoyer les surfaces et les poignées en acier inoxydable ou en inox. Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux savonneux et un détergent liquide (non abrasif), en prenant soin d'essuyer dans un sens.

- Des capteurs se trouvent à l'arrière du couvercle en verre de l'appareil. N'endommagez pas ces capteurs pendant le nettoyage. (Pour le modèle C)

5.2 Filtre en aluminium

Ce filtre capte les particules d'huile présentes dans l'air. **Il est recommandé de nettoyer le filtre une fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.** Pour y parvenir :

1. Retirez les filtres en aluminium.
2. Lavez les filtres dans l'eau avec un détergent liquide et réinstallez-les après séchage.

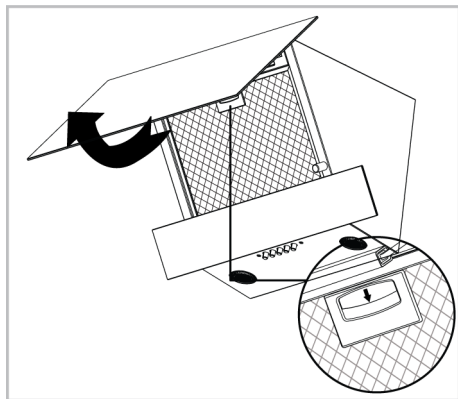
Les filtres en aluminium peuvent changer de couleur au cours du lavage ; ceci est normal et ne nécessite pas de remplacer vos filtres.



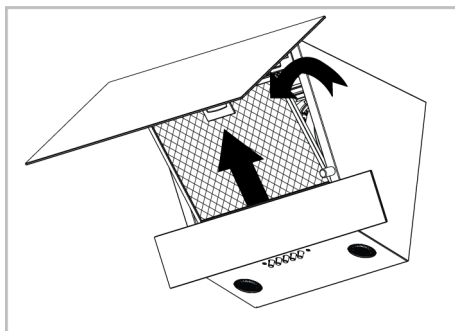
Vous pouvez également laver le filtre en aluminium dans le lave-vaisselle. (max. 70 °C)

Retrait des filtres en aluminium

1. Ouvrez le couvercle de la hotte vers le haut et tirez le verrou du filtre en aluminium vers le bas comme indiqué sur le schéma.



2. En premier, tirez doucement le filtre vers vous puis vers le haut pour le retirer de son emplacement.



3. Réinstallez le filtre en aluminium dans son emplacement après le rinçage en suivant les étapes ci-dessus en sens inverse.

5.3 Lampe de la hotte

En cas de dysfonctionnement de la lampe dans la hotte, contactez votre revendeur local ou le service clientèle, et veillez à ce que la lampe soit remplacée.

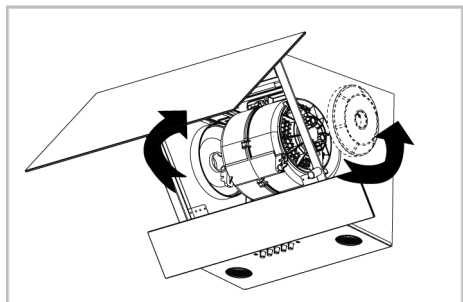
5.4 Filtre à charbon (utilisation sans conduit de fumée)

Avertissements généraux

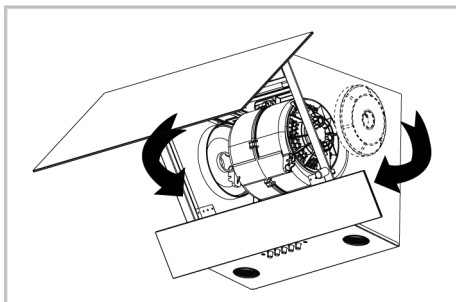
- Si vous avez installé votre appareil sans conduit de fumée, vous devez remplacer vos filtres à charbon tous les 4 mois en utilisation normale. Vous pouvez vous procurer le filtre à charbon auprès des services agréés.
- Le filtre à charbon ne doit jamais être lavé.
- Si vous ne respectez pas les règles de nettoyage et de remplacement des filtres de votre hotte, vous risquez de provoquer un incendie.

Démontage des filtres à charbon

1. Ouvrez le couvercle en verre de la hotte et retirez le filtre en aluminium.
2. Dévissez les filtres à charbon situés à droite et à gauche du support du moteur.



- Placez les encoches de vos nouveaux filtres à charbon dans les encoches du support du moteur et tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre pour les mettre en place.



- Fermez le couvercle de la vitre de la hotte après avoir installé le filtre en aluminium.

6 Dépannage

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez jamais de réparer votre appareil par vous-même.

L'appareil ne fonctionne pas.

- Le fusible peut être défilant ou grillé. >>> Vérifiez les fusibles dans la boîte à fusibles. Remplacez-les si nécessaire ou remettez-les en marche.
- Le produit n'est peut-être pas branché. >>> Vérifiez si le produit est branché à la prise ou non.
- Le bouton de vitesse peut ne pas être réglé. >>> Appuyez/touchez le bouton de vitesse souhaité.
- Il se peut qu'il n'y ait pas d'électricité. >>> Vérifiez que le réseau électrique est opérationnel et vérifiez les fusibles dans la boîte à fusibles. Changez les fusibles si nécessaire ou réactivez-les.

Le voyant de la hotte n'est pas allumé.

- La lampe de la hotte est peut-être défectueuse. >>> Contactez le revendeur local où vous avez acheté votre appareil ou le service clientèle, et veillez à ce que la lampe soit remplacée.

- Il se peut qu'il n'y ait pas d'électricité. >>> Vérifiez que le réseau électrique est opérationnel et vérifiez les fusibles dans la boîte à fusibles. Changez les fusibles si nécessaire ou réactivez-les.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Willkommen!

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für das Beko Produkt entschieden haben. Wir stellen Ihnen dieses Produkt vor, das mit hoher Qualität und Technologie hergestellt wurde, um Ihnen die beste Effizienz zu bieten. Lesen Sie deswegen dieses Handbuch und alle anderen mitgelieferten Dokumentationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Beachten Sie alle Informationen und Warnungen im Benutzerhandbuch. Auf diese Weise schützen Sie sich und Ihr Produkt vor den Gefahren, die auftreten können.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch auf. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, geben Sie das Handbuch mit. Die Garantiebedingungen, Verwendungs- und Fehlerbehebungsmethoden für Ihr Produkt sind in der Bedienungsanleitung enthalten.

Die Symbole und ihre Beschreibungen in der Bedienungsanleitung:



Gefahr, die zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.



Wichtige Informationen oder nützliche Anwendungstipps.



Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch.



Warnung vor heißer Oberfläche.

HINWEIS Gefahr, die zu materiellen Schäden am Produkt oder seiner Umgebung führen kann.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise	20
1.1	Allgemeine Sicherheit	20
1.2	Sicherheitshinweise zu Elektrogeräten	21
1.3	Produktsicherheit	23
1.4	Verwendungszweck	24
1.5	Besondere Sicherheitshinweise rund um Kinder, schutzbedürftige Menschen und Haustiere.....	25
1.6	Sicherheit beim Transport	25
2	Hinweise zum Umweltschutz	26
2.1	Abfallrichtlinie.....	26
2.1.1	Informationen zur Entsorgung..	26
2.2	Paketinformationen.....	27
3	Ihr neues Gerät	28
3.1	Produkteinführung.....	28
3.2	Produktzubehör	28
3.3	Technische Spezifikationen.....	30
4	Nutzung der Dunstabzugshaube.	31
5	Wartung und Reinigung	31
5.1	Allgemeine Reinigungshinweise...	31
5.2	Aluminiumfilter	32
5.3	Haubenlampe	32
5.4	Kohlefilter (Verwendung ohne Rauchabzug)	32
6	Fehlerbehebung	33



1 Sicherheitshinweise

- Dieser Abschnitt enthält die Sicherheitshinweise, die erforderlich sind, um die Gefahr von Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.
- Bei Weitergabe des Produkts an eine andere Person zum persönlichen Gebrauch oder zum Gebrauch aus zweiter Hand sind auch die Bedienungsanleitung, Produktetiketten und andere relevante Dokumente und Teile mitzugeben.
- Für Schäden, die bei Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen, übernimmt unser Unternehmen keine Haftung.
- Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt jegliche Garantie.
- Lassen Sie die Installations- und Reparaturarbeiten immer vom Hersteller, dem autorisierten Kundendienst oder einer vom Importeur zu benennenden Person durchführen.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Originalzubehör.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Komponenten des Produkts, es sei denn, dies ist im Benutzerhandbuch klar angegeben.
- Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Produkt vor.



1.1 Allgemeine Sicherheit

- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und von Menschen, die unter körperlichen oder geistigen Einschränkungen leiden, bedient werden, wenn diese zuvor gründlich über die möglichen Gefahren des Gerätes und einen sicheren Umgang damit aufgeklärt wurden. Dies gilt natürlich auch für sämtliche sonstigen Leute, die sich mit solchen Geräten noch nicht auskennen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- **Vergiftungsgefahr!** Während das Gerät in Betrieb ist, wird Luft aus dem ganzen Haus angesaugt. Wenn keine ausreichende Belüftung gewährleistet ist, kommt es zu einem Luftstrom und die durch die Verbrennung im Haus freigesetzten Abfälle und giftigen Gase werden resorbiert. Betreiben Sie das Produkt nicht zu

- sammen mit Produkten, die für Luftzirkulation sorgen und giftige Gase freisetzen können (Holz-, Gas-, Öl- und Kohleöfen, Boiler, Warmwasserbereiter usw.).
- Lassen Sie die Funktionsfähigkeit der Lüftungs- und Abgasystem Ihres Gebäudes von autorisierten Personen überprüfen.
 - Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Wissen oder Erfahrung bestimmt, es sei denn, sie werden von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Installations- und Reparaturverfahren müssen immer vom autorisierten **Kundendienst** durchgeführt werden. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch den Betrieb durch nicht autorisierte Personen entstehen können.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es defekt ist oder sichtbare Schäden aufweist.
 - Stellen Sie sicher, dass die Produktfunktionsknöpfe nach jedem Gebrauch ausgeschaltet sind.
 - Bei Weitergabe des Produkts an eine andere Person zum persönlichen Gebrauch oder zum Gebrauch aus zweiter Hand sind auch die Bedienungsanleitung, Produktetiketten und andere relevante Dokumente und Teile mitzugeben.
 - Rufen Sie den autorisierten Service für die Installation des zu verwendenden Produkts an. Nach diesem Vorgang beginnt die Gewährleistungsfrist.
 - Das Produkt muss von einer qualifizierten Person gemäß den geltenden Vorschriften installiert werden, damit die Garantie gültig ist.



1.2 Sicherheitshinweise zu Elektrogeräten

- Um Ihr Produkt einsatzbereit zu machen, geben Sie zunächst den Aufstellort an und lassen Sie die Elektroinstallation durchführen. Rufen Sie dann den nächsten autorisierten Kundendienst an.

- Wenn das Produkt einen Fehler aufweist, sollte es nicht betrieben werden, es sei denn, es wurde von einem autorisierten Kundendienst repariert. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Schließen Sie Ihre Dienstabzugsgaube erst an, wenn sie montiert ist.
- Wenn Ihr Produkt einen Stecker hat, berühren Sie den Stecker niemals mit nassen Händen! Niemals durch Ziehen am Kabel den Stecker ziehen, immer am Stecker festhalten.
- Während der Installations-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturprozesse sollte die Stromversorgung des Geräts unterbrochen werden.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, muss das Elektrokabel im Schadensfall vom Hersteller, der Servicestelle des Herstellers oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, wenden Sie sich an unser nächstgelegenes Kundendienst und lassen Sie ein neues installieren.
- Wenn Ihr Produkt über einen Stecker verfügt, stellen Sie keine elektrischen Verbindungen her, indem Sie den Stecker während der Installation abziehen. Durch Trennen hergestellte Verbindungen führen zum Erlöschen der Produktgarantie und stellen eine Gefahr für die Benutzersicherheit dar.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe der Heizungen. Das Kabel könnte schmelzen und einen Brand verursachen.
- Verfügt Ihr Produkt über kein Kabel, verwenden Sie nur das im Kapitel „Technische Daten“ beschriebene Anschlusskabel.
- Alle Arbeiten an elektrischen Geräten und Anlagen dürfen nur von autorisierten und qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Schalten Sie das Produkt bei Beschädigungen aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Schalten Sie dazu die Sicherung zu Hause aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Sicherungswert mit dem Produkt kompatibel ist.
- Waschen Sie das Gerät niemals, indem Sie es mit Wasser bespritzen oder darüber ausgießen! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!



1.3 Produktsicherheit

- Die Höhe zwischen der Unterseite Ihrer Dunstabzugshaube und der Oberseite des Ofens sollte mindestens 650 mm bei Gasöfen und 500 mm bei Elektroöfen betragen.
- Berühren Sie die Lampen Ihrer Dunstabzugshaube nicht, nachdem Sie die Dunstabzugshaube längere Zeit in Betrieb genommen haben. Heiße Lampen können Ihre Hand verbrennen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Ölauffangfilter. Entfernen Sie die Filter nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Keine große Flamme unter dem Produkt erzeugen. Andernfalls kann sich das Öl im Ölabscheiderfilter entzünden und einen Brand verursachen.
- Lassen Sie das Produkt laufen, nachdem Sie die Kochtöpfe, Pfannen usw. auf die Öfen gestellt haben. Andernfalls können einige Teile Ihres Produkts durch aufsteigende Hitze verformt werden.
- Schalten Sie den Backofen aus, bevor Sie Kochtöpfe, Pfannen usw. aus dem Backofen nehmen.
- Bewahren Sie keine leicht entflammaren Materialien unter Ihrer Haube auf.
- Setzen Sie das Gerät keinem offenen Feuer aus. Dadurch kann sich das im Filter angesammelte Öl entzünden. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Filter.
- Lassen Sie Ihren Herd während des Garens von frittierten Speisen nicht unbeaufsichtigt, da Öle beim Kochen Feuer fangen und heißes Öl Feuer verursachen kann. Achten Sie daher auf Kleidung und Vorhänge.
- Bei nicht rechtzeitiger Reinigung besteht Brandgefahr an der Haube.
- (Für Modelle A und B) Lassen Sie Ihre Dunstabzugshaube nach dem Koch- oder Bratvorgang weitere 15 Minuten laufen, um die Küchenluft gründlich von Gerüchen und Dämpfen zu reinigen, die beim Kochen entstehen.
- Bei gleichzeitiger Verwendung von Gas- oder anderen brennstoffbetriebenen Geräten und gleichzeitiger Verwendung der Dunstabzugshaube mit Herd muss für eine ausreichende Belüftung des Raumes gesorgt werden. (Gilt nur nicht für Geräte, die Luft in den Raum zurückführen).

- Gas- oder Heizölverbrennungsgeräte, wie z.B. Raumheizgeräte, die die gleiche Umgebung mit der Dunstabzugshaube teilen, müssen vollständig gegen die Abgase dieses Produkts isoliert oder hermetisch sein.
- Befindet sich in der Umgebung ein anderes Gerät, das mit Heizöl oder gasförmigen Brennstoffen betrieben wird, ist eine ausreichende Belüftung der Umgebung erforderlich.
- Wenn in der gleichen Umgebung mit Dunstabzugshaube ein anderes Gerät mit anderer Energie als elektrischer Energie betrieben wird, sollte der Unterdruck im Raum maximal 0,04 mbar betragen, damit die Abluft des anderen Geräts nicht durch die Belüftung in den Raum zurückgezogen wird.
- Nicht an Kamine mit Heizofenanschluss, Kamine zur Abgasentsorgung oder Kamine mit aufsteigender Flamme anschließen. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zum Spülen des Abflusses.
- Verwenden Sie Rohre mit einem Durchmesser von 120 mm, wenn Sie einen Rauchabzug an Ihr Produkt anschließen. Die Rohrverbindung sollte möglichst kurz und mit wenigen Bögen sein.
- An den Haubengriffen dürfen keine leicht entzündlichen und brennbaren Materialien aufgehängt werden.
- Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Probleme, die durch die Nichtbeachtung einer der obigen Warnungen entstehen.
- Bei nicht vorschriftsmäßiger Reinigung besteht Brandgefahr.
- Unter der Haube darf kein offenes Feuer sein. (zum Beispiel: flambieren)
- **Vorsicht:** Zugängliche Teile können sich bei Verwendung mit einem Herd erhitzen.
- Es wird empfohlen, den Filter bei normalem Gebrauch einmal im Monat zu reinigen.



1.4 Verwendungszweck

- Dieses Produkt ist für den Heimgebrauch bestimmt. Kommerzielle Nutzung führt zum Erlöschen der Garantie.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden aufgrund von Missbrauch oder falscher Handhabung.

- Die Lebensdauer des von Ihnen gekauften Produkts beträgt 10 Jahre. Der Hersteller stellt die erforderlichen Ersatzteile zur Verfügung, damit das Produkt während dieses Zeitraums wie definiert funktioniert.

1.5 Besondere Sicherheitshinweise rund um Kinder, schutzbedürftige Menschen und Haustiere



- Halten Sie Kinder vom Produkt fern, wenn er in Betrieb ist.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und leichte Wartungstätigkeiten dürfen nur dann von Kindern erledigt werden, wenn sie dabei stets unter Aufsicht stehen.
- Das Gerät sollte nicht von Menschen bedient werden, die unter körperlichen oder geistigen Einschränkungen leiden, sofern diese nicht stets beaufsichtigt werden und gründlich mit der Bedienung des Gerätes vertraut gemacht wurden. Dies gilt natürlich auch für Kinder.
- Das Verpackungsmaterial ist für Kinder gefährlich. Bewahren Sie das Verpackungsmate-

rial außerhalb der Reichweite von Kindern auf oder entsorgen Sie es gemäß den Abfallanweisungen.

- Elektrogeräte können immer eine Gefahr für Kinder und Haustiere darstellen. Halten Sie Kinder während des Betriebs vom Produkt fern und lassen Sie sie nicht mit dem Produkt spielen.



1.6 Sicherheit beim Transport

- Trennen Sie das Gerät vollständig von der Stromversorgung, auch wenn es nur über sehr kurze Strecken transportiert, also nur umgesetzt wird.
- Legen Sie keine anderen Gegenstände auf das Produkt und tragen Sie das Produkt aufrecht.
- Hüllen Sie das Gerät vor dem Transportieren mit Luftpolsterfolie (die mit den kleinen Blasen) oder kräftigem Karton ein, anschließend mit Klebeband fixieren. Fixieren Sie auch entnehmbare oder bewegliche Teile des Gerätes großzügig mit Klebeband, damit nichts beschädigt wird.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Transport akribisch auf Transportschäden.

2 Hinweise zum Umweltschutz

2.1 Abfallrichtlinie

2.1.1 Informationen zur Entsorgung

Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreter (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind.

Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen

Sammelsysteme. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreter

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreter müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreter Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten und Geräte be-

schränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

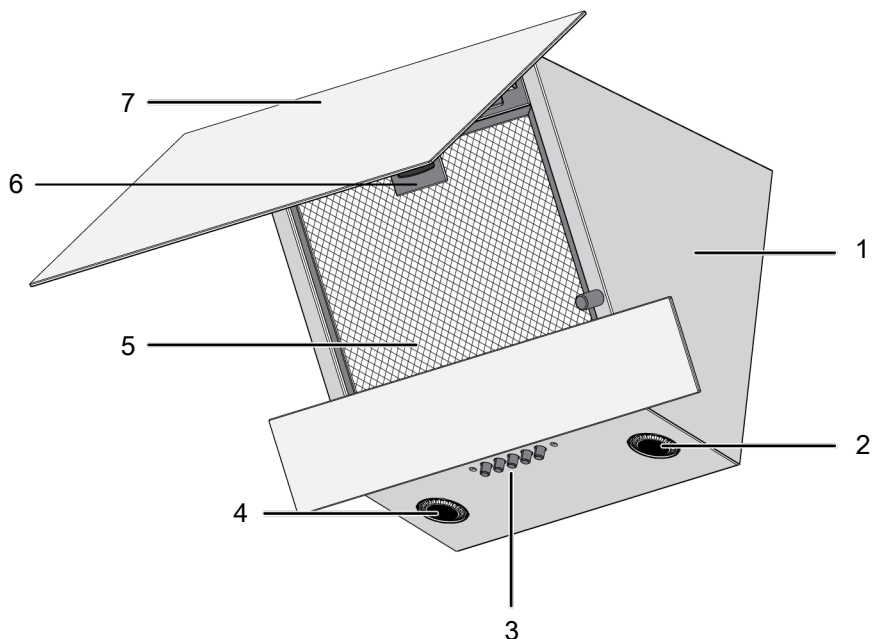
Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Richtive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Richtive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

2.2 Paketinformationen

Verpackungsmaterialien des Produkts werden gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften aus recycelbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie den Verpackungsabfall nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen, sondern bringen Sie ihn zu den von den örtlichen Behörden vorgesehenen Sammelstellen für Verpackungsmaterial.

3 Ihr neues Gerät

3.1 Produkteinführung



1 Haubenkörper

3 Bedienfeld

5 Aluminiumfilter

7 Haubenglasdeckel

2 Lampe

4 Lampe

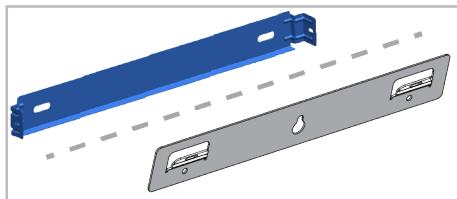
6 Aluminiumfilterverschluss

* Abhängig vom Modell. Möglicherweise ist es auf Ihrem Produkt nicht verfügbar.

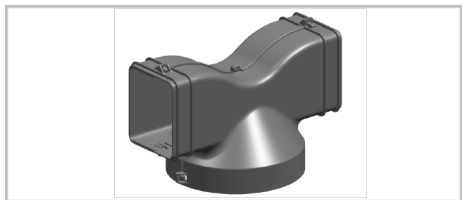
3.2 Produktzubehör

Je nach Gerätemodell wird unterschiedliches Zubehör angeboten. Eventuell ist nicht sämtliches in dieser Anleitung beschriebene Zubehör für Ihr Gerät erhältlich.

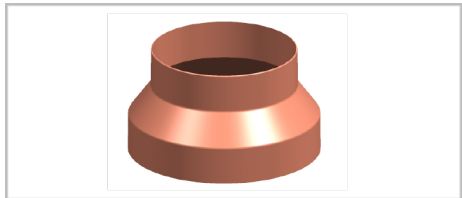
Wandmontage teil



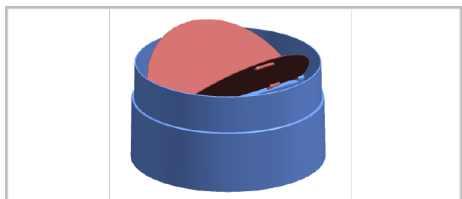
Luftrouter



Abgasanschlussadapter



Abdeckungen, um einen umgekehrten Luftstrom zu verhindern



3.3 Technische Spezifikationen

Produkt-Außenabmessungen (Höhe/Breite/Tiefe) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /396
Spannung / Frequenz	220-240 V ~1N; 50 Hz
Gesamte Leistungsaufnahme	max. 155 W
Saugleistung	400 m ³ /h
Durchmesser des Luftauslassrohres	120-150 mm



Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Qualität des Produkts zu verbessern.



Die Abbildungen in diesem Handbuch sind schematisch und entsprechen möglicherweise nicht genau Ihrem Produkt.

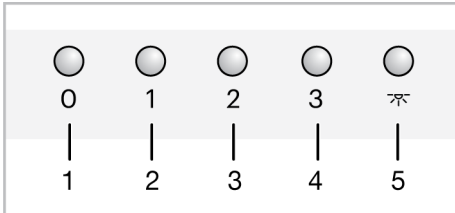


Die auf den Produktetiketten oder in der Begleitdokumentation angegebenen Werte werden unter Laborbedingungen in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen des Produkts können diese Werte variieren.

4 Nutzung der Dunstabzugshaube

Die Dunstabzugshaube hat einen Motor mit verschiedenen Geschwindigkeiten. Für eine gute Leistung empfehlen wir, unter normalen Bedingungen niedrige Geschwindigkeiten und bei starker Geruchs- und Dampfkondensation hohe Geschwindigkeiten zu verwenden.

MODELL A



- 1 Aus-Taste
- 2 Geschwindigkeit 1-Taste
- 3 Geschwindigkeit 2 Taste
- 4 Geschwindigkeit 3 Taste
- 5 Lampentaste

Bedienung der Dunstabzugshaube

1. Drücken Sie die gewählte Geschwindigkeitsstufentaste, um die Dunstabzugshaube zu bedienen.
 - ⇒ Die Dunstabzugshaube beginnt in der eingestellten Geschwindigkeitsstufe zu laufen.
2. Sie können die anderen Geschwindigkeitsstufentasten drücken, um die Geschwindigkeitsstufe zu ändern.

Dunstabzugshaube ausschalten

1. Wenn Ihre Dunstabzugshaube auf einer beliebigen Stufe betrieben wird, drücken Sie die Aus-Taste.

Betrieb der Lampe

1. Drücken Sie die Taste, um die Lampe zu bedienen.
 - ⇒ Dunstabzugshaube leuchtet.

Ausschalten der Lampe

1. Sie können die Haubenlampe durch erneutes Drücken der Taste ausschalten.

5 Wartung und Reinigung

5.1 Allgemeine Reinigungshinweise

Allgemeine Vorsichtshinweise

- Durch regelmäßiges Reinigen verlängern Sie die Lebenserwartung Ihres Gerätes und beugen Fehlfunktionen vor.
- Trennen Sie das Produkt von elektrischen Anschluss, bevor Sie mit den Wartungs- und Reinigungsarbeiten beginnen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Einige Detergenzien oder Reinigungsmittel können die Oberfläche beschädigen. Verwenden Sie bei der Reinigung keine scheuernden Reinigungsmittel, Reinigungspulver, Reinigungscremes oder scharfe Gegenstände.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Dampf Reinigungsmittel.

Produktreinigung

- Am besten reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz gründlich. So lassen sich Speisereste viel leichter entfernen und brennen beim nächsten Einsatz auch nicht hartnäckig ein.
- Zum Reinigen Ihres Gerätes brauchen Sie keine Spezialmittel. Reinigen Sie das Gerät mit Spülmittel, warmem Wasser und einem weichen Tuch oder Schwamm. Anschließend trocknen Sie alles mit einem trockenen Tuch gut ab.
- Verwenden Sie keine säure- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel, um Oberflächen und Griffe aus Edelstahl oder Inox zu reinigen. Benutzen Sie ein mit etwas Wasser und Spülmittel (kein Scheuermittel) angefeuchtetes Tuch. Wischen Sie am besten immer nur in eine Richtung.

- Auf der Rückseite der Glasabdeckung des Produkts befinden sich Sensoren. Beschädigen Sie diese Sensoren während der Reinigung nicht. (Für Modell C)

5.2 Aluminiumfilter

Dieser Filter dient dazu, Ölpartikel in der Luft zurückzuhalten. **Es wird empfohlen, den Filter bei normalem Gebrauch einmal im Monat zu reinigen.** Um das zu erreichen:

1. Entfernen Sie die Aluminiumfilter.
2. Waschen Sie die Filter in Wasser mit flüssigem Reinigungsmittel und setzen Sie sie nach dem Trocknen wieder ein.

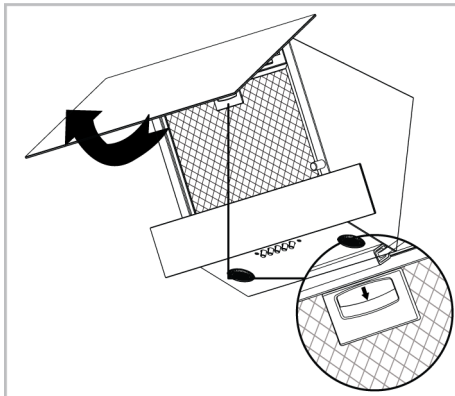
Aluminiumfilter können beim Waschen ihre Farbe ändern. Dies ist normal und erfordert keinen Austausch der Filter.



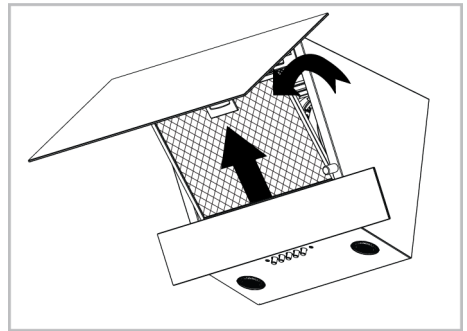
Sie können den Aluminiumfilter auch in der Waschmaschine waschen. (max. 70 °C)

Entfernen der Aluminiumfilter

1. Haubendeckel nach oben öffnen und Alu-Filterverschluss nach unten ziehen, wie in der Abbildung gezeigt.



2. Ziehen Sie den Filter zuerst vorsichtig zu sich heran und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn aus seinem Steckplatz zu entfernen.



3. Setzen Sie den Aluminiumfilter nach dem Spülen wieder in seinen Schlitz ein, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

5.3 Haubenlampe

Bei einer Fehlfunktion der Lampe in der Dunstabzugshaube wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder den Kundendienst und sorgen Sie dafür, dass die Lampe ausgetauscht wird.

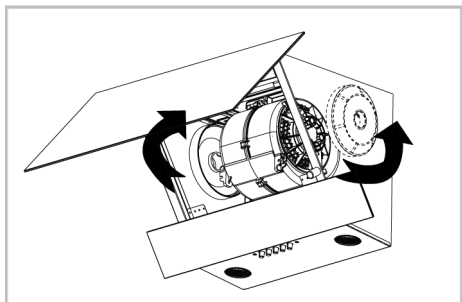
5.4 Kohlefilter (Verwendung ohne Rauchabzug)

Allgemeine Warnungen

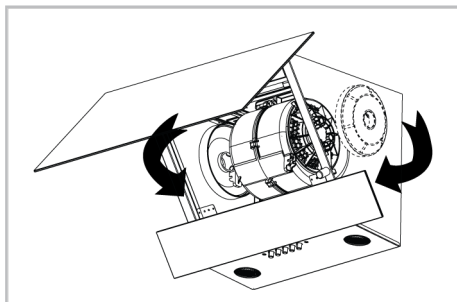
- Wenn Sie Ihr Produkt ohne Rauchabzug installiert haben, sollten Sie Ihre Kohlefilter bei normalem Gebrauch alle 4 Monate austauschen. Sie können den Kohlefilter von autorisierten Kundendienststellen beziehen.
- Der Kohlefilter sollte niemals gewaschen werden.
- Wenn Sie die Regeln zum Reinigen und Ersetzen der Filter Ihrer Dunstabzugshaube nicht befolgen, können Sie einen Brand verursachen.

Entfernen der Kohlefilter

1. Öffnen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube und entfernen Sie den Aluminiumfilter.
2. Schrauben Sie die Kohlefilter rechts und links vom Motorhalter ab.



3. Setzen Sie die Nasenschlitze Ihrer neuen Kohlefilter in die Nasen am Motorhalter ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie einzurasten.



4. Schließen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube nach dem Einbau des Aluminiumfilters.

6 Fehlerbehebung

Sollte das Problem nach dem Ausführen der hier gegebenen Anweisungen fortbestehen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder den Fachhändler. Versuchen Sie niemals ihr Gerät selbständig zu reparieren.

Gerät funktioniert nicht.

- Sicherung ist möglicherweise defekt oder durchgebrannt. >>> Überprüfen Sie die Sicherungen im Sicherungskasten. Falls nötig, ersetzen oder reaktivieren Sie sie.
- Das Produkt ist möglicherweise nicht eingesteckt. >>> Prüfen Sie, ob das Produkt an die Steckdose angeschlossen ist oder nicht.
- Die Geschwindigkeitstaste ist möglicherweise nicht eingestellt. >>> Drücken/berühren Sie die gewünschte Geschwindigkeitstaste.
- Möglicherweise gibt es keinen Strom. >>> Stellen Sie sicher, dass das Stromnetz betriebsbereit ist und überprüfen Sie die Sicherungen im Sicherungskasten. Tauschen Sie bei Bedarf die Sicherungen aus oder aktivieren Sie diese wieder.

Haubenlicht ist nicht an.

- Die Haubenlampe ist möglicherweise defekt. >>> Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, oder an den Kundendienst und stellen Sie sicher, dass die Lampe ausgetauscht wird.

- Möglicherweise gibt es keinen Strom. >>> Stellen Sie sicher, dass das Stromnetz betriebsbereit ist und überprüfen Sie die Sicherungen im Sicherungskasten. Tauschen Sie bei Bedarf die Sicherungen aus oder aktivieren Sie diese wieder.

Welkom!

Beste klant,

Hartelijk dan voor uw keuze van het Beko product. Wij willen dat uw product, vervaardigd met hoogwaardige technologie, u een optimale efficiëntie biedt. Lees hiervoor deze handleiding en alle andere documentatie zorgvuldig voor u het product in gebruik neemt.

Houd de informatie en waarschuwingen vermeld in de handleiding in gedachten. Zo beschermt u zichzelf en uw product tegen eventuele gevaren.

Bewaar de handleiding. Als u het product doorgeeft aan iemand anders mag u niet vergeten ook de handleiding mee te geven. De garantievoorwaarden, het gebruik en de probleemoplossingsmethoden voor uw product worden vermeld in deze handleiding.

De symbolen en hun beschrijvingen in de handleiding:



Gevaar dat fataal kan aflopen of resulteren in letsels.



Belangrijke informatie of handige tips.



Lees de handleiding.



Waarschuwing voor heet oppervlak.

**OPMER-
KING**

Gevaar dat kan resulteren in materiële schade aan het product of de omgeving.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Inhoudsopgave

1	Veiligheidsinstructies	36
1.1	Algemene veiligheid	36
1.2	Elektrische veiligheid.....	37
1.3	Productveiligheid.....	38
1.4	Beoogd gebruik	40
1.5	Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren	41
1.6	Veiligheid tijdens het transport.....	41
2	Milieurichtlijnen.....	42
2.1	Afvalrichtlijn	42
2.1.1	Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:	42
2.2	Informatie over de verpakking	42
3	Uw product.....	43
3.1	Inleiding van het product	43
3.2	Productaccessoires	43
3.3	Technische specificaties	45
4	Het gebruik van de afzuigkap.....	46
5	Onderhoud en reiniging	46
5.1	Algemene reinigingsinformatie	46
5.2	Aluminium filter	47
5.3	Lamp van de afzuigkap.....	47
5.4	Koolstoffilter (gebruik zonder afvoerkanaal)	47
6	Probleemoplossing	48



1 Veiligheidsinstructies

- Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen.
- Als het product wordt overhandigd aan iemand anders voor persoonlijk gebruik of tweedehands doeleinden moeten de handleiding, de productlabels en andere relevante documenten ook worden overhandigd.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd.
- Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.
- De installatie en alle reparaties moeten worden uitgevoerd door de fabrikant, de geautoriseerde dienst of een persoon die wordt aangeduid door de importeur.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires.
- U mag geen enkel onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit duidelijk wordt aangegeven in de handleiding.
- Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.



1.1 Algemene veiligheid

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, net als personen met een onderontwikkelde fysieke, gevoelsmatige of mentale vaardigheden, of personen met een gebruik aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van of zijn opgeleid over het veilige gebruik en de gevaren van het product. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd zonder toezicht.
- **Vergiftigingsgevaar!** Wanneer het apparaat is ingeschakeld, wordt lucht afgevoerd uit de volledige woning. Als er geen correcte ventilatie is voorzien, kan een luchtstroom ontstaan en worden het afval en de giftige gassen die worden vrijgegeven als resultaat van de verbranding in de woning opnieuw geabsorbeerd. U mag het product niet bedienen in combinatie met andere producten die

lucht doen circuleren en giftige gassen kunnen vrijgeven (hout, gas, olie en koolverwarming, ketels, waterketels, etc.).

- U moet het ventilatie- en afvoersysteem van uw gebouw laten inspecteren door geautoriseerde personen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een beperkt fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of zonder de nodige kennis of ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet spelen met dit product. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd zonder toezicht.
- De installatie- en reparatieprocedures moeten altijd worden uitgevoerd door een **geautoriseerde dienst** agent. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor eventuele schade die kan voortkomen uit bewerkingen door niet-geautoriseerde personen.
- U mag het product niet gebruiken als het defect is of als het zichtbare schade vertoont.

- Zorg ervoor dat de functieknoppen van het product na elk gebruik zijn uitgeschakeld.
- Als het product wordt overhandigd aan iemand anders voor persoonlijk gebruik of tweedehands doeleinden moeten de handleiding, de productlabels en andere relevante documenten ook worden overhandigd.
- Bel de geautoriseerde service voor de installatie van het product dat u wilt gebruiken. De garantietermijn begint na dit proces.
- Het product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de geldende regelgeving om de garantie te kunnen toepassen.



1.2 Elektrische veiligheid

- Om uw product gebruiksklaar te maken, moet u eerste installatielocatie voorzien en de elektrische installatie uitvoeren. Bel daarna de geautoriseerde dienst.
- Als het product een defect vertoont, mag het niet worden gebruikt tot het is gerepareerd door de geautoriseerde service agent. Er bestaat een risico van elektrische schokken!

- U mag de stekker van uw afzuigkap niet in het stopcontact steken tot ze is gemonteerd.
- Als uw product voorzien is van een stekker mag u de stekker nooit aanraken met natte handen! U mag nooit trekken aan de stekker bij de kabel. U moet altijd aan de stekker zelf trekken.
- De stroom van het product moet worden losgekoppeld tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging en reparaties van het product.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, moet, in het geval van schade, het netsnoer worden vervangen door de fabrikant; het servicecentrum van de fabrikant of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet u contact opnemen met onze dichtstbijzijnde servicecentrum en moet een nieuw snoer worden gemonteerd.
- Als uw product een stekker heeft, mag u geen elektrische aansluitingen uitvoeren door de stekker los te koppelen tijdens de installatie. De aansluitingen die worden gemaakt door ze af te snijden, maken de productgarantie nietig en dit vormt een gevaar voor uw veiligheid.
- U mag het netsnoer niet monteren in de buurt van warmtebronnen. Het snoer kan smelten en brand veroorzaken.
- Als uw product geen snoer heeft mag u enkel de verbindingkabel gebruiken die wordt beschreven in het hoofdstuk "Technische specificaties".
- Alle werkzaamheden aan elektrische apparatuur en systemen mogen enkel worden uitgevoerd door geautoriseerde en gekwalificeerde personen.
- In het geval van schade moet u het product uitschakelen en het loskoppelen van het elektrisch net. Schakel hiervoor de zekering uit bij u thuis.
- Zorg ervoor dat het vermogen van de zekering compatibel is met het product.
- U mag het apparaat nooit wassen door er water op te verstuiwen of te gieten! Er bestaat een risico van elektrische schokken!



1.3 Productveiligheid

- De hoogte tussen het bodemoppervlak van uw afzuigkap en het bovenste oppervlak

- van de oven mag niet minder zijn dan 650 mm voor gasovens en 500 mm voor elektrische ovens.
- Raak de lampen niet aan als de afzuigkap lang heeft gewerkt. Warme lampen kunnen uw hand verbranden.
 - U mag het apparaat niet gebruiken zonder een olie opvangfilter. Verwijder de filters niet wanneer het apparaat is ingeschakeld.
 - Maak geen hoge vlammen onder het product. Zo niet kan de olie in het olie opvangfilter ontvlammen en brand veroorzaken.
 - Schakel het product pas in nadat u kookpotten, pannen, etc. op de ovens hebt geplaatst. Zo niet kan temperatuurstijging sommige onderdelen van uw product vervormen.
 - Schakel de oven uit voor u kookpotten, pannen, , etc. verwijdert uit de ovens.
 - Bewaar geen brandbaar materiaal onder uw afzuigkap.
 - U mag het apparaat niet blootstellen aan een open vlam. Dit kan resulteren in de accumulatie van olie in het filter en brand veroorzaken. Gebruik het apparaat niet zonder een filter.
 - Laat uw fornuis niet zonder toezicht wanneer u etenswaren bakt. De olie kan namelijk in brand schieten tijdens de bereiding en dit kan brand veroorzaken. Let op kleding en gordijnen.
 - Als de afzuigkap niet tijdig wordt gereinigd, kan deze een brandrisico inhouden.
 - (Voor Modellen A en B) Schakel uw afzuigkap een bijkomende 15 minuten in na het kook- of frituurproces om de keukenlucht grondig te reinigen van de geurtjes en dampen die zijn gegenereerd tijdens de bereiding.
 - Er moet voldoende ventilatie beschikbaar zijn in de kamer wanneer gas of andere brandstof-brandende apparaten tegelijkertijd worden gebruikt wanneer de afzuigkap van de oven wordt gebruikt met een fornuis. (Niet van toepassing op apparaten die lucht terugblazen in de ruimte).
 - Apparaten die gas of brandstofolie verbranden, zoals verwarmingsinstallaties, die dezelfde ruimte delen met de afzuigkap moeten volledig geïsoleerd worden van de uitlaat van dit product of ze moeten hermetisch afgesloten zijn.

- Als er een ander apparaat werkt met brandstof of gasvormige brandstoffen in de omgeving moet de omgeving op gepaste wijze worden geventileerd.
- Als er een ander apparaat aanwezig is dat werkt met een andere energie dan elektriciteit in dezelfde omgeving met de afzuigkap moet de negatieve druk in de ruimte maximaal 0,04 mbar bedragen zodat de uitlaat van het andere apparaat niet terug wordt gezogen in de kamer door de ventilatie.
- Sluit geen afvoerkanalen aan met een verbinding op een verwarmingstoestel, afvoerkanalen waar afvalgas wordt verwijderd of afvoerkanalen met stijgende vlammen. U moet de lokale regelgeving naleven met betrekking tot de zuivering van de uitlaat.
- Gebruik buizen met een diameter van 120 mm wanneer u het afvoerkanaal aansluit op uw product. De aansluiting van de leidingen moet zo kort mogelijk zijn met zo weinig mogelijk bochten.
- U mag geen gemakkelijk brandbaar en ontvlambaar materiaal op de handgrepen van de afzuigkap hangen.
- Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor problemen die optreden als resultaat van de niet naleving van de bovenstaande waarschuwingen.
- Er bestaat een brandrisico als de reiniging niet wordt uitgevoerd in overeenstemming met de instructies.
- Er mag geen open vuur zijn onder de afzuigkap. (bijvoorbeeld: flamberen)
- **Opgelet:** De toegankelijke onderdelen kunnen opwarmen indien gebruikt met een fornuis.
- Het is raadzaam het filter bij normaal gebruik één maal per maand te reinigen.



1.4 Beoogd gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Elk commercieel gebruik zal de garantie nietig verklaren.
- De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade door misbruik of een incorrecte hantering.
- De levensduur van het product dat u hebt gekocht is 10 jaar. De fabrikant moet de vereiste reserveonderdelen leveren om ervoor te zorgen dat het product werkt zoals gedefinieerd tijdens deze periode.



1.5 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Houd kinderen uit de buurt van het product wanneer het is ingeschakeld.
- Kinderen mogen niet spelen met het product. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen met een beperkte fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen (inclusief kinderen), tenzij zijn onder toezicht staan of de nodige instructies hebben ontvangen.
- Het verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen of sorteer het volgens de afval sorteerinstructies.

- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Houd kinderen uit de buurt van het product als het wordt bediend en laat ze niet spelen met het product.



1.6 Veiligheid tijdens het transport

- Ontkoppel het product van het elektrisch net voor u het product verplaatst.
- Plaats geen andere items op het product en draag het product rechtop.
- Als u het product moet verplaatsen, moet u het wikkelen in bubbelpastic verpakkingsmateriaal of dik karton en tape. Bevestig het product stevig met tape om de verwijderbare of bewegende onderdelen van het product en het product zelf te beschermen tegen schade.
- Inspecteer het algemene uiterlijk van het product op schade die mogelijk is opgetreden tijdens het transport.

2 Milieurichtlijnen

2.1 Afvalrichtlijn

2.1.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Dit product werd vervaardigd met kwalitatief hoogstaande onderdelen en materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt en die geschikt zijn voor recycling. Om die reden mag u

het afvalproduct niet weggooien met normaal huishoudelijk of ander afval aan het einde van de levensduur. Neem het naar een inzamelcentrum voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur. U

kunt ook uw lokale administratie informatie vragen over deze inzamelpunten. De correcte verwijdering van de apparatuur helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Naleving van de RoHS-richtlijn:

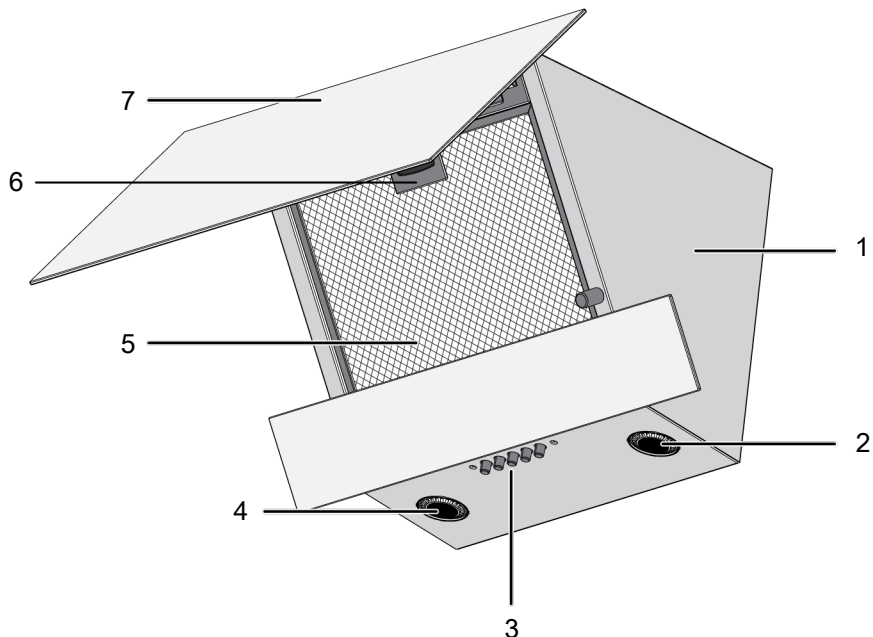
Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de richtlijn.

2.2 Informatie over de verpakking

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg bij het normale huisvuil of ander afval. Lever het in bij een door de overheid aangewezen inzamelpunt voor verpakkingsmateriaal.

3 Uw product

3.1 Inleiding van het product



1 Afzuigkap romp

3 Bedieningspaneel

5 Aluminium filter

7 Afzuigkap glazen deksel

2 Lamp

4 Lamp

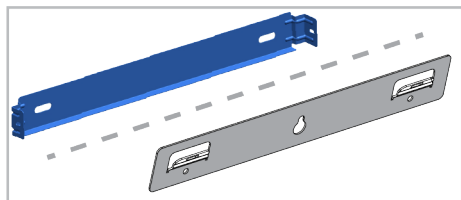
6 Aluminium filter vergrendeling

* naargelang het model. Is mogelijk niet beschikbaar op uw model.

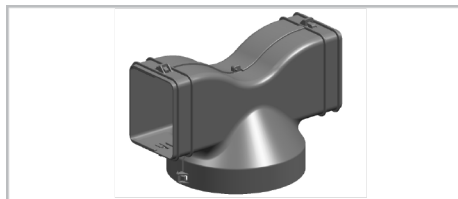
3.2 Productaccessoires

Het geleverde accessoire varieert naargelang het productmodel. Het is mogelijk dat niet alle accessoires beschreven in de handleiding beschikbaar zijn in uw product.

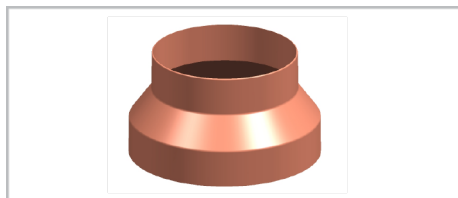
Muurbevestiging onderdeel



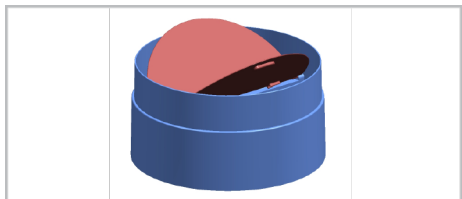
Luchtrouter



Afvoer kanaal adapter



Deksels om de omgekeerde luchtstroom te beletten



3.3 Technische specificaties

Externe afmetingen van het product (hoogte/breedte/ diepte)(mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /396
Spanning/Frequentie	220-240 V ~1N; 50 Hz
Totaal stroomverbruik	max. 155 W
Zuigvermogen	400 m3/h
Diameter van de luchtuitlaatbuis	120-150 mm

NL



De technische specificaties kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving om de kwaliteit van het product te verbeteren.



De afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product.

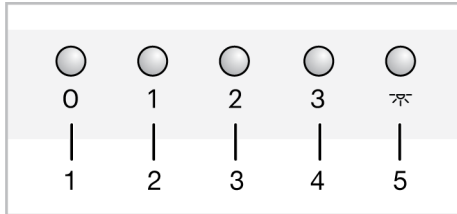


De waarden vermeld op de productlabels of in begeleidende de documentatie zijn verkregen in laboratoriumomstandigheden conform de relevante normen. Afhankelijk van de operationele en omgevingsomstandigheden van het product kunnen deze waarden variëren.

4 Het gebruik van de afzuigkap

De afzuigkap heeft een motor met verschillende snelheden. Voor een goede prestatie, raden wij aan een lage snelheid te gebruiken in normale omstandigheden en hoge snelheden in het geval van sterke geurtjes en condensatie.

MODEL A



- 1 Uit-knop
- 2 Snelheid 1 knop
- 3 Snelheid 2 knop
- 4 Snelheid 3 knop
- 5 Lampknop

De bediening van de afzuigkap

1. Raak het snelheidsniveau PERS dat u hebt geselecteerd om de afzuigkap te bedienen.
 - ⇒ De afzuigkap begint te werken aan het aangepaste snelheidsniveau.
2. U kunt de andere snelheidsniveautoetsen aanraken om de snelheid te wijzigen.

De afzuigkap uitschakelen

1. Wanneer uw afzuigkap wordt bediend aan gelijk welk niveau drukt u op de Uit-knop.

De lamp bedienen

1. Raak de knop aan om de lamp te bedienen.
 - ⇒ De afzuigkaplamp licht op.

De lamp uitschakelen

1. U kunt de lamp van de afzuigkap uitschakelen door de knop opnieuw in te drukken.

5 Onderhoud en reiniging

5.1 Algemene reinigingsinformatie

Algemene waarschuwingen

- De levensduur van het product wordt verlengd en regelmatig voorkomende problemen worden verminderd als het regelmatig wordt gereinigd.
- Ontkoppel het product van het elektrisch net voor u onderhouds- en reinigingswerkzaamheden uitvoert. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Bepaalde wasmiddelen of reinigingsmiddelen kunnen het oppervlak beschadigen. Gebruik geen schurende wasmiddelen, waspoeders, reinigende crèmes of scherpe voorwerpen tijdens de reiniging.
- Gebruik geen stoomreinigers voor de reiniging.

Reiniging van het product

- Het product moet grondig worden gereinigd na elk gebruik. Voedselresten kunnen dus gemakkelijk worden gereinigd en zodat deze resten niet in brand kunnen schieten wanneer het product de volgende keer wordt gebruikt.
- Er is geen speciaal reinigingsmiddel vereist om het product te reinigen. Reinig het product met een vaatwasmiddel, warm water en een zachte doe of spons en droog het met een droge doek.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen met zuur of chloor om roestvrij stalen oppervlakken en handvaten te reinigen. Reinig met een doek in een zeepsopje en vloeibaar (niet-krassend) wasmiddel en zorg ervoor dat u in een richting blijft wrijven.

- Er zijn sensoren aanwezig op de achterzijde van het glazen deksel van het product. U mag deze sensoren niet beschadigen tijdens de reiniging. (Voor model C)

5.2 Aluminium filter

Dit filter dient om oliedeeltjes in de lucht op te vangen. **Het is raadzaam het filter bij normaal gebruik één maal per maand te reinigen.** U moet hiervoor:

1. Verwijder de aluminium filters.
2. Was de filters in water met vaatwasmiddel en breng ze opnieuw aan na het drogen.

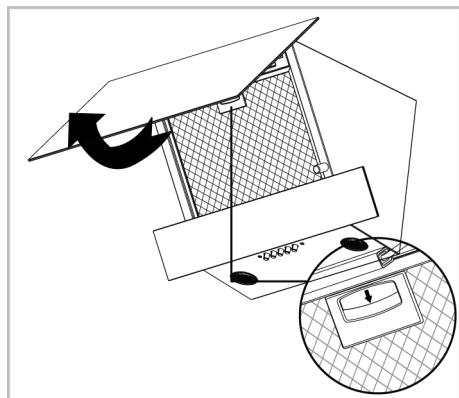
Aluminium kunnen verkleuren wanneer ze worden gewassen. Dit is normaal en u hoeft het filter niet te vervangen.



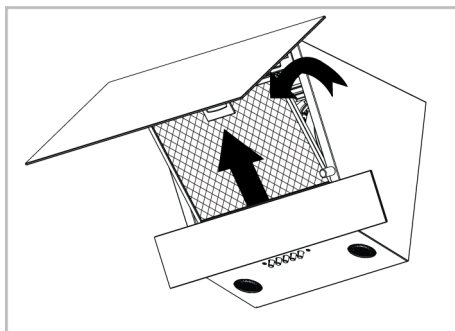
U mag het aluminium filter ook wassen in de wasmachine. (max. 70 °C)

De aluminium filters verwijderen

1. Open het deksel van de afzuigkap omhoog en trek de vergrendeling van het aluminium filter omlaag zoals weergegeven in de afbeelding.



2. Trek het filter zachtjes naar u toe en trek het dan omhoog om het uit de sleuf te verwijderen.



3. Installeer het aluminium filter opnieuw in de sleuf nadat u het hebt afgespoeld door de stappen in de omgekeerde volgorde te volgen.

5.3 Lamp van de afzuigkap

Als de lamp van de afzuigkap defect is, moet u contact opnemen met uw lokale verkoper of de klantendienst en ervoor zorgen dat deze lamp wordt vervangen.

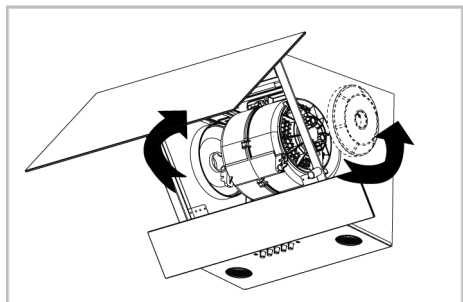
5.4 Koolstoffilter (gebruik zonder afvoerkanaal)

Algemene waarschuwingen

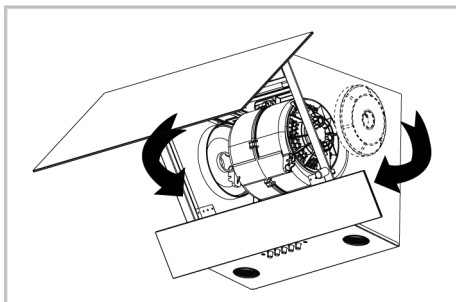
- Als u uw product hebt geïnstalleerd zonder een afvoerkanaal moet u uw koolstoffilters vervangen na 4 maanden normaal gebruik. U kunt het koolstoffilter verkrijgen van de geautoriseerde diensten.
- Het koolstoffilter mag nooit worden gewassen.
- Als u de regels voor de reiniging en vervangen van de filters van uw afzuigkap niet volgt, kan dit brand veroorzaken.

De koolstoffilters verwijderen

1. Open het glazen deksel van de afzuigkap en verwijder het aluminium filter.
2. Schroef de koolstoffilters los rechts en links van de motorhouder.



3. Plaats de sleuven van uw nieuwe koolstoffilters in de gleuven van de motorhouder en draai ze rechtsom om ze op hun plaats te klemmen.



4. Sluit de glazen deksel van de afzuigkap nadat u de aluminium filters hebt geïnstalleerd.

6 Probleemoplossing

Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer nooit een defect product zelf te repareren.

Het product werkt niet.

- De zekering kan defect of gesprongen zijn. >>> Controleer de zekeringen in de zekeringenkast. Vervang ze indien nodig, of schakel ze opnieuw in.
- De stekker van het product zit mogelijk niet in het stopcontact. >>> Controleer of de stekker van het product is ingevoerd.
- De snelheidsknop is mogelijk niet ingesteld. >>> Druk op/raak de gewenste snelheidsknop aan.
- Er is mogelijk geen elektriciteit. >>> Zorg ervoor dat het elektrisch net werkt en controleer de zekeringen in de zekeringenkast. Vervang de zekeringen indien nodig, of schakel ze opnieuw in.

De lamp van de afzuigkap is niet ingeschakeld.

- De lamp van de afzuigkap is mogelijk defect. >>> Neem contact op met uw lokale detailhandelaar waar u uw product hebt gekocht of de klantendienst en zorg ervoor dat de lamp wordt vervangen.

- Er is mogelijk geen elektriciteit. >>> Zorg ervoor dat het elektrisch net werkt en controleer de zekeringen in de zekeringenkast. Vervang de zekeringen indien nodig, of schakel ze opnieuw in.

Bun venit!

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Dorim ca produsul dumneavoastră, fabricat cu tehnologie și la o calitate înaltă, să vă ofere o eficiență optimă. Prin urmare, citiți cu atenție acest manual și orice altă documentație furnizată, înainte de a utiliza produsul.

Țineți cont de toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dumneavoastră și aparatul împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă transferați produsul altcuiva, transmiteți și manualul împreună cu acesta. Condițiile de garanție, metodele de utilizare și depanare pentru produsul dumneavoastră sunt furnizate în acest manual.

Simbolurile și descrierea acestora în manualul de utilizare:



Pericole care pot provoca vătămarea sau decesul.



Informații importante și sfaturi utile de utilizare.



Citiți manualul de utilizare!



Avertizare suprafață fierbinte.

NOTIFICA Pericole care pot provoca defectarea produsului sau compromiterea mediului acestuia.
RE

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	52
1.1	Siguranță generală	52
1.2	Siguranță electrică	53
1.3	Siguranța produsului	54
1.4	Utilizarea destinată	56
1.5	Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	56
1.6	Siguranța transportului	57
2	Instrucțiuni privind protecția mediului	57
2.1	Directiva deșeurilor	57
2.1.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor ...	57
2.2	Informațiile de pe ambalaj	58
3	Produsul dumneavoastră	58
3.1	Prezentarea produsului	58
3.2	Accesoriiile produsului	59
3.3	Specificații tehnice	60
4	Utilizarea hotei	61
5	Întreținerea și curățarea	61
5.1	Informații generale privind curățarea	61
5.2	Filtru de aluminiu	62
5.3	Lampa hotei	62
5.4	Filtrul de carbon (utilizare fără coș)	62
6	Depanare	63

1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu realizați modificări tehnice ale produsului.

1.1 Siguranță generală

- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și mai mari, precum și de persoane subdezvoltate din punct de vedere al abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția supravegherii sau instruirii privind riscurile și utilizarea în condiții de siguranță a produsului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
- **Pericol de otrăvire!** În timp ce aparatul este în funcțiune, este extras aerul din întreaga casă. Dacă nu este asigurată o ventilație adecvată, fluxul de aer și gazele toxice degajate ca urmare a arderii în casă sunt reabsorbite. Nu operați produsul împreună cu alte

- produse care furnizează aer circulant și se poate emite gaz toxic (sobe cu lemne, gaz, ulei și cărbune, cazane, boilere etc.).
- Funcționarea adecvată a sistemului de ventilație și de evacuare din clădirea dumneavoastră trebuie verificată de către persoane autorizate.
 - Acest produs nu este destinat pentru utilizare de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără cunoștințe ori experiență, decât dacă sunt supravegheate sau instruite de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
 - Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către agenți ai unității **autorizate de service**. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru niciun fel de daunele care pot apărea ca urmare a operațiunilor efectuate de persoane neautorizate.
 - Nu utilizați produsul dacă este defect sau prezintă deteriorări vizibile.
 - Asigurați-vă că butoanele funcționale ale produsului sunt oprite după fiecare utilizare.
 - În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
 - Pentru instalarea produsului în scopul utilizării, apelați la unitatea autorizată de service. Condițiile de garanție încep după acest proces.
 - Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, în conformitate cu reglementările în vigoare pentru ca garanția să fie aplicabilă.



1.2 Siguranță electrică

- Pentru ca produsul dumneavoastră să fie gata de utilizare, mai întâi trebuie să aveți pregătite locul de instalare și instalația electrică. Apoi apelați la cea mai apropiată unitate autorizată de service.

- Dacă produsul prezintă o defecțiune, nu trebuie utilizat decât dacă este reparat de un agent de service autorizat. Există risc de electrocutare!
- Nu conectați hota dumneavoastră cât timp nu este montată.
- Dacă produsul dumneavoastră este conectat, nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu deconectați niciodată prin tragerea cablului, trageți întotdeauna afară ținând de ștecher.
- Alimentarea electrică a aparatului trebuie decuplată în timpul proceselor de instalare, întreținere și reparație.
- Pentru prevenirea oricărui pericol ce poate apărea, în caz de deteriorare, cablul electric trebuie înlocuit de producător, la unitatea de service a producătorului sau de către o persoană calificată similar.
- Dacă cablul este deteriorat, pentru instalarea unui nou cablu apălați la cel mai apropiat centru de service.
- Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu ștecher, nu efectuați conexiuni electrice prin demontarea ștecherului în timpul instalării. Conexiunile realizate prin tăiere anulează garanția produsului și reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.
- Nu instalați cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură. Cablul se poate topi provocând incendiul.
- Dacă produsul dumneavoastră nu are cablu, utilizați cablul de conectare numai așa cum este descris în secțiunea „Specificatii tehnice”.
- Orice lucrare la echipamente și sisteme electrice trebuie efectuată de persoane autorizate și calificate.
- În caz de deteriorare, opriți produsul și deconectați-l de la priză. Pentru a face asta, opriți siguranța din casă.
- Asigurați-vă că valoarea nominală a siguranței este compatibilă cu produsul.
- Nu spălați niciodată aparatul prin pulverizare sau turnarea apei pe acesta! Există risc de electrocutare!



1.3 Siguranța produsului

- Înălțimea dintre suprafața inferioară a hotei dumneavoastră și suprafața superioară a cuptorului nu trebuie să fie mai mică de 650

mm pentru cuptoarele pe gaz și 500 mm pentru cuptoarele electrice.

- După operarea hotei timp îndelungat, nu atingeți lămpile acesteia. Lămpile fierbinți vă pot arde.
- Nu utilizați aparatul fără filtrul de reținere a uleiului. Nu înlăturați filtrele în timp ce aparatul este în funcțiune.
- Nu creați flacără înaltă sub produs. În caz contrar, uleiul captat de filtru se poate aprinde și declanșa un incendiu.
- Porniți produsul numai după ce ați așezat oalele de gătit, tigăi etc. pe cuptor. În caz contrar, căldura degajată poate deforma unele părți ale produsului dumneavoastră.
- Opriți cuptorul înainte de a lua oalele de gătit, tigăi etc. de pe cuptor.
- Nu păstrați sub hota dumneavoastră materiale ușor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la flacără deschisă. Poate cauza aprinderea uleiului acumulat în filtru. Nu utilizați aparatul fără filtru.
- Nu lăsați aragazul nesupravegheat în timp ce gătiți alimente prin prăjire, uleiul se poate aprinde în timpul gătirii, iar uleiul fierbinte poate declanșa un incendiu. Prin urmare fiți atent la haine și perdele.
- Dacă curățarea nu este efectuată în timp optim, hota poate prezenta un risc de incendiu.
- (Pentru modelele A și B) Lăsați hota să funcționeze pentru încă 15 minute după procesul de gătire sau prăjire, pentru a curăța temeinic aerul din bucătărie de mirosurile și vaporii generați în timpul gătirii.
- În încăpere trebuie asigurată o ventilație adecvată când sunt utilizate simultan aparate pe gaz sau arzătoare de combustibil în timp ce hota cuptorului și aragazul sunt utilizate. (Nu se aplică doar aparatelor care degajă aerul înapoi în încăpere).
- Aparatele care ard gaz sau păcură, precum încălzitoare de cameră, care împart același mediu cu hota, trebuie să fie complet izolate de evacuarea acestui produs sau trebuie să fie ermetice.
- Dacă în preajmă există un alt aparat care funcționează cu păcură sau combustibili gazeși, este necesară o ventilație adecvată a mediului.

- Dacă în același mediu cu hota este prezent un alt aparat care funcționează cu altă energie decât cea electrică, presiunea negativă din cameră ar trebui să fie de cel mult 0,04 mbari, așa încât evacuarea celui alt aparat să nu fie atrasă de hotă înapoi în încăperea.
- Nu conectați la coșuri cu racord la sobă de încălzire, la coșuri din care sunt evacuate gazele reziduale sau la coșuri cu flacără în creștere. Respectați reglementările locale privind purjarea scurgerii.
- Utilizați conducte cu diametru de 120 mm când conectați un coș la produsul dumneavoastră. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai scurtă cu putință și cu puține coturi.
- Materialele ușor inflamabile și combustibile nu trebuie atârinate de mânerul hotei.
- Compania noastră nu poate fi trasă la răspundere pentru probleme care rezultă din nerespectarea avertizărilor de mai sus.
- Dacă curățarea nu s-a efectuat în conformitate cu instrucțiunile, există un pericol de incendiu.
- Nu trebuie să existe foc deschis sub hotă. (de exemplu: flambe)
- **Precauție:** Părțile accesibile pot fi fierbinți la utilizarea cu un aragaz.
- În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.



1.4 Utilizarea destinată

- Acest produs a fost conceput pentru uz casnic. Utilizarea comercială va avea ca rezultat anularea garanției.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio pagubă rezultată în urma utilizării sau manipulării defectuoase.
- Durata de viață a produsului achiziționat este de 10 ani. În această perioadă producătorul trebuie să furnizeze piesele de schimb necesare pentru ca produsul să funcționeze așa cum este definit.

1.5 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Țineți copii departe de produs în timpul funcționării.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii, decât dacă aceștia pot fi supravegheați.
- Acest produs nu trebuie utilizat de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care beneficiază de supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Țineți materialele de ambalare ferite de accesul copiilor sau sortați-le pentru deșeuri în conformitate cu instrucțiunile pentru deșeuri.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Țineți copiii departe de produs atunci

când acesta este în funcțiune și nu le permiteți să se joace cu produsul.



1.6 Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Nu așezați alte obiecte pe aparat și transportați în poziție verticală.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de ambalare cu bule sau carton gros și lipiți cu bandă adezivă. Fixați temeinic produsul cu bandă adezivă, pentru a preveni deteriorarea părților detașabile sau mobile, sau a produsului.
- Verificați aspectul general al produsului, pentru eventuale daune care s-ar fi putut produce în timpul transportului.

2 Instrucțiuni privind protecția mediului

2.1 Directiva deșeurilor

2.1.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refoșosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile de produs împreună cu deșeurile menajere normale și alte deșeuri la sfârșitul duratei de viață a produsului. Predați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la

administrația locală despre punctele de colectare. Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Respectarea Directivei RoHS:

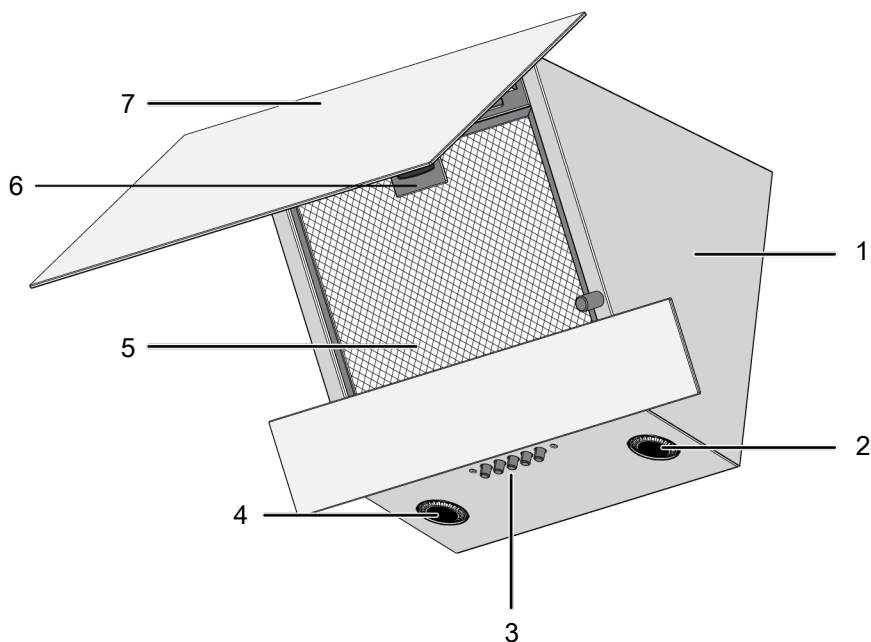
Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile rezultat din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeuri, duceți-l la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

3 Produsul dumneavoastră

3.1 Prezentarea produsului



1 Corp hotă

3 Panoul de control

5 Filtru de aluminiu

7 Capacul din sticlă al hotei

2 Lampă

4 Lampă

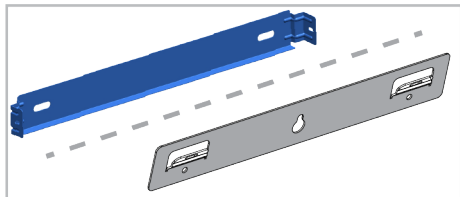
6 Zăvor filtru de aluminiu

* În funcție de model. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

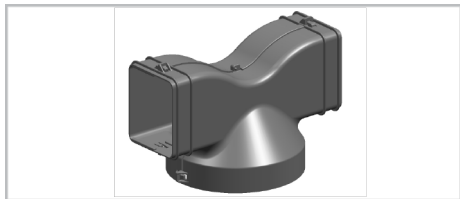
3.2 Accesoriiile produsului

Accesoriiile furnizate diferă în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibile toate accesoriile descrise în manualul de utilizare pentru aparatul dumneavoastră.

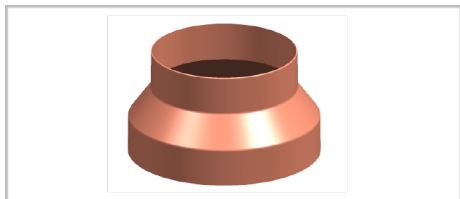
Parte de montat pe perete



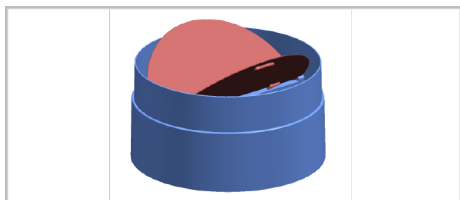
Ghidaj aer



Adaptor conectare la coș



Capace pentru a preveni reversarea aerului



3.3 Specificații tehnice

Dimensiuni exterioare ale produsului (înălțime/lățime/adâncime) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /396
Tensiune/frecvență	220-240 V ~1N; 50 Hz
Consum total de energie	max. 155 W
Putere de aspirare	400 m3/h
Diametrul conductei de evacuare aer	120-150 mm



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.



Imaginile din acest manual sunt schematic și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră.

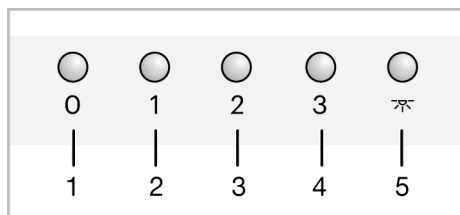


Valorile indicate pe etichetele produsului sau în documentația aferentă sunt obținute în condiții de laborator în conformitate cu standardele relevante. În funcție de condițiile operaționale și de mediu ale produsului, aceste valori pot varia.

4 Utilizarea hotei

Hota este prevăzută cu un motor cu mai multe viteze. Pentru o bună performanță, recomandăm utilizarea vitezelor scăzute în condiții normale și viteze înalte în cazurile de miros puternic și condens de vapori.

MODEL A



- 1 Buton oprit
- 2 Buton viteză 1
- 3 Buton viteză 2
- 4 Buton viteză 3
- 5 Buton lampă

Operarea hotei

1. Apăsați butonul nivelului de viteză selectat pentru a acționa hota.
 - ⇒ Hota începe să funcționeze la nivelul reglat de viteză.
2. Puteți apăsa celelalte butoane pentru nivel de viteză în scopul modificării nivelului de viteză.

Oprirea hotei

1. Când hota dumneavoastră funcționează la oricare nivel de viteză, apăsați butonul oprit.

Operarea lămpii

1. Apăsați butonul pentru a opera lampa.
 - ⇒ Lampa hotei luminează.

Oprirea lămpii

1. Puteți opri lampa hotei apăsând butonul din nou.

5 Întreținerea și curățarea

5.1 Informații generale privind curățarea

Avertizări generale

- Durata de viață a produsului este prelungită, iar problemele frecvente se reduc, dacă acesta este curățat la intervale regulate.
- Înainte de a începe operațiunile de întreținere și curățare, deconectați produsul de la conexiunea electrică. Există pericol de electrocutare!
- Unii detergenți sau agenți de curățare pot deteriora suprafața. Nu folosiți detergenți abrazivi, pulberi de curățat, creme de curățare sau obiecte ascuțite în timpul curățării.
- Nu folosiți aparate de curățare cu aburi, pentru curățare.

Curățarea produsului

- Aparatul trebuie curățat corespunzător după fiecare utilizare. Astfel, resturile alimentare sunt curățate cu ușurință și

este prevenită arderea acestora, atunci când produsul este utilizat din nou, mai târziu.

- Nu este necesar un agent de curățare special pentru curățarea produsului. Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați-l cu o cârpă uscată.
- Nu folosiți agenți de curățare care conțin acid sau clor, pentru curățarea suprafețelor și mânerelor de inox sau oțel inoxidabil. Curățați cu o cârpă moale cu soluție de detergent lichid (care nu zgârie), având grijă să ștergeți într-o singură direcție.
- În partea din spate a capacului din sticlă al produsului există senzori. Nu deteriorați acei senzori în timpul curățării. (Pentru modelul C)

5.2 Filtru de aluminiu

Acest filtru este utilizat pentru reținerea particulelor de ulei din aer. **În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.** Pentru a face aceste lucruri:

1. Înlăturați filtrele de aluminiu.
2. Spălați filtrele în apă folosind detergent lichid iar după uscare îl puteți reinstala.

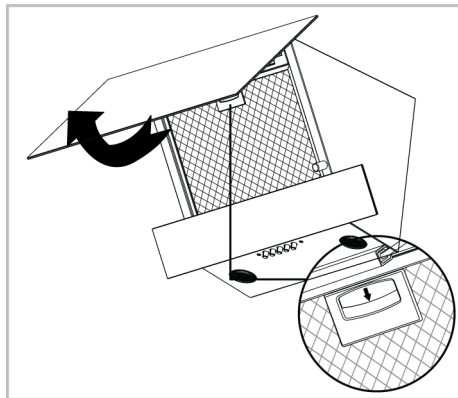
Filtrele de aluminiu se pot decolora pe măsură ce sunt spălate; acest lucru este normal și nu necesită înlocuirea filtrelor.



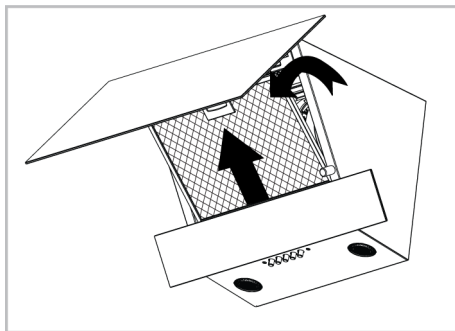
De asemenea puteți spăla filtrul de aluminiu în mașina de spălat vase. (maxim 70°C)

Înlăturarea filtrelor de aluminiu

1. Deschideți în sus capacul hotei și trageți în jos zăvorul filtrului de aluminiu așa cum este prezentat în imagine.



2. Mai întâi trageți foarte ușor filtrul spre dumneavoastră și trageți-l în sus pentru a-l scoate din locaș.



3. După spălare, reinstalați filtrul în locașul său urmând în sens invers pașii de mai sus.

5.3 Lampa hotei

În cazul unei defectări a lămpii din hotă, contactați comerciantul dumneavoastră local sau Serviciul de relații cu clienții și asigurați-vă că lampa este înlocuită.

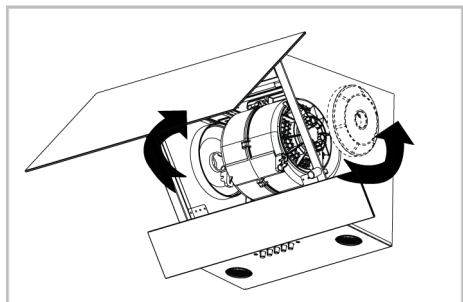
5.4 Filtru de carbon (utilizare fără coș)

Avertizări generale

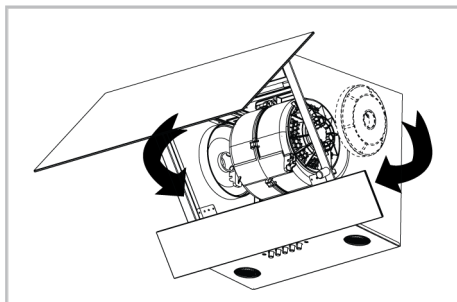
- Dacă produsul dumneavoastră este instalat fără coș, în condiții normale de utilizare ar trebui să schimbați filtrul de carbon la fiecare 4 luni. Puteți obține filtrul de carbon de la unitățile autorizate de service.
- Filtrul de carbon nu trebuie spălat niciodată.
- Dacă nu urmați regulile de curățare și înlocuire a filtrelor hotei dumneavoastră, puteți provoca un incendiu.

Înlăturarea filtrelor de carbon

1. Deschideți capacul de sticlă al hotei și îndepărtați filtrul de aluminiu.
2. Deșurubați filtrele de carbon din partea dreaptă și stângă de pe suportul motorului.



3. Așezați locașurile pentru urechiușe ale noilor filtre de carbon în urechiușele de pe suportul motorului și rotiți-le în sensul acelor de ceasornic pentru a le fixa în poziție.



4. După instalarea filtrului de aluminiu închideți capacul din sticlă al hotei.

6 Depanare

Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, contactați comerciantul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.

Produsul nu funcționează.

- Siguranța poate fi defectă sau arsă. >>> Verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați-le dacă este necesar sau reactivați-le.
- Se poate ca produsul să nu fie cuplat. >>> Verificați dacă produsul este cuplat la priză sau nu.
- Este posibil ca butonul pentru viteză să nu fie setat. >>> Apăsăți/atingeți butonul pentru viteza dorită.

- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Lumina hotei nu este pornită.

- Este posibil ca lampa hotei să fie defectă. >>> Contactați comerciantul local de la care ați cumpărat produsul dumneavoastră sau Serviciul de relații cu clienții, și asigurați-vă că lampa este înlocuită.
- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Reteaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Gaesti

Str. 13 Decembrie nr. 210 , Gaesti , Jud. Dambovita

Programul de functionare al Centrului de apeluri

Luni – Vineri : 08:30 - 20:00

Sambata : 08:30 - 17:00

E-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri Arctic si Beko

*9010, numar apelabil din orice retea

Centrul de apeluri Grundig

*9020, numar apelabil din orice retea

Alte numere Centrul de apeluri

0245 – 605 111 , numar apelabil in reseaua Romtelecom

0372 – 015 111, numar apelabil in reseaua Vodafone

Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei , bl 3EFG, spatiu comercial , nr 27
2.	ARAD	ARAD	Piata Arenei nr 6 , bl. E , sc. A , parter
3.	ARGES	PITESTI	Bd. Fratii Gloesti , nr. 59 ,bl. S9c , sc. B , parter
4.	BACAU	BACAU	Str. Energiei , nr. 39 , sc. B , parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. I Dacia , nr. 54 , bl.U4, spatiu comercial II
6.	BISTRITA NASAUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu , bl 1 , sc D , parter
7.	BRASOV	BRASOV	Str. Jepilor , nr. 2 , bl. A8
8.	BUCURESTI	BUCURESTI Decebal	Bd. Decebal, Nr.18 , Bloc S4 , sector 3

9.	BUZAU	BUZAU	Str. Ion Baiesu , nr FN , bl C2 , parter
10.	CARAS-SEVERIN	RESITA	Str. B.A. Petculescu , bl. 1
11.	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str. Constantin Brancus , nr. 2
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
12.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13.	COVASNA	SF. GHEORGHE	Str. Nicolae Iorga , bl. 10 , sc. A
14.	DAMBOVITA	GAESTI	Str. 1 Decembrie , bl. 64
15.	DAMBOVITA	TARGOVISTE	Bd. I.C. Bratianu , nr. 34 , bl. D1C
16.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal , nr. 53 , bl. 38 , sc. 1
17.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor , nr. 7
18.	GORJ	TARGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918 , bl. 67
19.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietii , nr. 7 , sc. D , S.C. nr 3
20.	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie , nr. 33 , bl. 10
21.	IALOMITA	SLOBOZIA	Aleea Tipografie , nr. 1 , bl. D1 , sc. C , parter
22.	IASI	IASI	Str. Sf. Lazar , nr. 6 , bl. Penes Curcanul , parter
23.	MARAMURES	BAIA MARE	Bd. Traian , nr. 12 , Spatiu Comercial nr 1
24.	MURES	TARGU MURES	Str. Libertatii , nr 97
25.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Str. Iulian Antonescu , nr. 6 , bl. T6 , ap 16
26.	OLT	SLATINA	Bd. Nicolae Titulescu , nr. 21
27.	PRAHOVA	PLOIESTI	Str. Gheorghe Doja , nr.15 , bl. 35C, parter
28.	SALAJ	ZALAU	Str. Gheorghe Doja , nr. 91 , bl. D113
29.	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piata Soarelui , bl. UU18
30.	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii , nr. 2 , ap. spatiu comercial
31.	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Marasesti , nr. 39A , bl.A12 , sc. A , parter
32.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunarii , nr. 220 , bl. BM2F , parter , spatiu comercial
33.	TIMIS	TIMISOARA	Str. St. O. Iosif , nr . 2 , parter , SAD 2
34.	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag , nr 7 , bl.3 , sc. B , parter , ap. FN
35.	VALCEA	RM. VALCEA	Bd. Tudor Vladimirescu , Nr.32 , bl. 5 , parter

